

## بدءاً من ربيع عام ٢٠٢٠ سيتغير قانون التبرع بالأعضاء في إنجلترا

توضح هذه النشرة الخيارات المتاحة أمامك

### ما هو التبرع بالأعضاء والأنسجة؟

إن التبرع بالأعضاء والأنسجة هو منح أعضاءك و/أو أنسجتك للمساعدة في إنقاذ أو تحسين حياة الآخرين بعد وفاتك.

يمكن لمتبرع واحد إنقاذ أو تحويل مسار حياة ما يصل إلى ٩ أفراد. ويمكن أيضاً لزراعة الأنسجة تحسين جودة حياة الأفراد بشكل ملحوظ. يمكن أن يكون ذلك العضو قرنية للمساعدة على إعادة حاسة البصر لشخص ما، صمام قلب بديل لعلاج عيب في القلب، أو جلد لعلاج الحروق الشديدة.

### لماذا سيتغير قانون التبرع بالأعضاء؟

يحتاج حوالي ثلاثة أفراد ممن يموتون كل يوم في المملكة المتحدة لزراعة الأعضاء، نظراً لعدم وجود أعضاء كافية لزراعتها. لكن هناك فقط ١٪ يموتون في ظروف تسمح لهم بالتبرع بالأعضاء.

يدعم أغلب الناس مبدأ التبرع بالأعضاء ويكونون على استعداد للتبرع بأعضائهم بعد الوفاة. ولكن، العديد من الناس لا يتخذون هذا القرار بشكل واضح سواء من خلال التسجيل في سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية أو إخبار عائلاتهم. يعكس التغيير في القانون ما يرغب أغلب الناس في حدوثه بشكل أفضل ويساعد على إنقاذ وتحسين حيوات أكثر.

### ما الذي سيتغير؟

بدءاً من ربيع عام ٢٠٢٠، سيتم اعتبار جميع البالغين في إنجلترا موافقين على التبرع بالأعضاء والأنسجة عند وفاتهم ما لم يكونوا قد سجلوا قراراً بعدم التبرع أو إذا كانوا ينتمون إلى إحدى المجموعات المستبعدة (انظر "من الذي سيتأثر بهذا التغيير؟"). عادة ما يشار إلى ذلك بنظام (إلغاء الاشتراك).

هذا يعني أنه إذا لم تؤكد على ما إذا كنت ترغب في أن تصبح متبرع بالأعضاء أم لا - سواء من خلال تسجيل قرارك في [سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية](#) أو التحدث إلى الأصدقاء أو العائلة - سيتم اعتبارك موافق على التبرع بأعضائك عند وفاتك.

يظل التبرع بالأعضاء فعل يدل على الكرم الشديد. لا. ما يزال الاختيار يرجع إليك إذا ما كنت ترغب في التبرع بالأعضاء أم لا. سيتم استشارة عائلتك حول التبرع بأعضائك عند وفاتك.

## متى سيتغير قانون التبرع بالأعضاء؟

سيتم تفعيل "نظام تسجيل الخروج" في إنجلترا بدءًا من ربيع عام ٢٠٢٠.

حتى ذلك التاريخ، إذا وافقت المنية في ظروف تمكّنك من التبرع بالأعضاء، سيواصل فريق عمل طبي متخصص التحقق من سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية لمعرفة ما إذا كنت قد سجلت قرارك في أن تصبح متبرعًا بالأعضاء. إذا كنت قد قمت بذلك، سيطلب من عائلتك احترام هذا القرار. إذا لم تقم بالتسجيل كمتبرع بالأعضاء، سيطلب من عائلتك اتخاذ قرار بالنيابة عنك.

بمجرد تغيير القانون، سيتم اعتبارك قد وافقت على التبرع بالأعضاء إذا كان عمرك أكثر من ١٨ عامًا.

- أنت لم "تلغ الاشتراك"، أو
- لا تنتمي إلى أي مجموعة مستبعدة

سيظل على عائلتك المشاركة.

### من الذي سيتأثر بهذا التغيير؟

سيتم تطبيق القانون الجديد على البالغين في إنجلترا، الذين ماتوا أيضًا في إنجلترا. ولن ينطبق على:

- من هم دون ١٨ عام
- الأشخاص الذين يفتقرون إلى القدرة العقلية على فهم الترتيبات الجديدة واتخاذ الإجراء اللازم
- الأشخاص الذين عاشوا في إنجلترا لمدة تقل عن ١٢ شهر قبل وفاتهم
- الأشخاص الذين لا يعيشون هنا طواعية

### ما الذي عليّ فعله؟

بينما يتغير قانون التبرع بالأعضاء في إنجلترا بدءًا من ربيع ٢٠٢٠، نرغب في أن يتخذ الجميع قراره حول الرغبة في التبرع بالأعضاء ومشاركة القرار مع عائلاتهم.

إذا كنت ترغب في أن تصبح متبرعًا بالأعضاء يمكنك تسجيل رغبتك في التبرع في [سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية](#). سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية.

إذا كنت لا ترغب في أن تصبح متبرعًا بالأعضاء يمكنك إلغاء الاشتراك من خلال تسجيل قرار "رفض التبرع" في سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية.

إذا كنت قد سجلت قرارك بالفعل في سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية وقرارك لا يزال كما هو، ينبغي عليك [إخبار عائلتك بما ترغب فيه](#).

إذا كنت قد سجلت بالفعل لكنك ترغب في تغيير القرار المسجل، يمكنك القيام بذلك بسهولة في أي وقت من خلال [إكمال نموذج "تعديل التفاصيل"](#) أونلاين.

## ما هو سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية والوطنية.

إن سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية عبارة عن قاعدة بيانات مؤمنة تضم تفاصيل كل من قام بتسجيل قرار بشأن التبرع بالأعضاء، سواء كانوا قد قرروا التبرع أو لا. إنه يسجل ما إذا كان شخص ما يرغب في أن يصبح متبرعًا بالأعضاء أو الأنسجة. بالنسبة لمن أرادو التبرع، يسجل أي الأعضاء والأنسجة يرغبون في التبرع بها. لا يمكن الوصول إلى السجل إلا من قبل فريق عمل هيئة الخدمات الصحية الوطنية المتخصص.

يعد تسجيلك لقرارك في [سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية](#) واطار عائلتك بسبب رغبتك في المساعدة على ضمان احترام قرارك

تذكر، إذا كنت أكبر من ١٨ عام عند وفاتك، فأنت لست ضمن أي من المجموعات المستبعدة ولم تقم بالغاء الاشتراك، سيتم اعتبارك موافق على التبرع بالأعضاء والأنسجة.

أيما كان ما تختاره، من المهم إخبار عائلتك حتى يمكنهم دعم قرارك. كما ينبغي عليك أيضًا إخبارهم حال تغيير قرارك في المستقبل.

لتسجيل قرارك تفضل زيارة [organdonation.nhs.uk](http://organdonation.nhs.uk)

## هل ستظل عائلتي تُسأل حول التبرع بأعضائي بعد ربيع عام ٢٠٢٠؟

نعم. العائلة التي بها متبرع محتمل سيتم الاتصال بها لمناقشة خيار التبرع بالأعضاء والأنسجة. يساعد ذلك على التأكد من أن أي قرار مسجل في سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية هو قرارك الأحدث. سيعمل ممرض متخصص مع العائلة للمساعدة على التأكد من دعم هذا الأمر.

يمكن لعائلتك إخبارنا حول أية طلبات أو متطلبات خاصة قد تكون لديك للمساعدة على ضمان تماشي عملية التبرع بالأعضاء مع إيمانك ومعتقداتك.

تقدم عائلتك معلومات مهمة حول تاريخك الطبي والاجتماعي والأماكن التي سافرت إليها. تساعد هذه المعلومات على التحقق من إمكانية منح أعضائك بشكل آمن لشخص آخر.

## اكتشف المزيد حول الخيارات المتاحة أمامك

توجد معلومات أكثر إفادة حول التبرع بالأعضاء والأنسجة على موقعنا الإلكتروني:

[organdonation.nhs.uk](http://organdonation.nhs.uk) وعلى شبكات التواصل الاجتماعي [NHSOrganDonor@](mailto:NHSOrganDonor@)



عندما تتخذ قرارك، يعد من الأهمية بمكان تسجيله في سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية وإخطار عائلتك بهذا القرار.

إذا كان لا يمكنك العثور على ما تحتاجه على موقعنا الإلكتروني أو كنت لا تزال غير متأكد، يمكنك الاتصال على خطنا المخصص:


٢٠٩٤ ٣٠٣ ٠٣٠٠

إذا كانت لديك صعوبات في السمع، يرجى استخدام خدمة الاعتماد على النص خاصتنا:

٠١٠٦ ٧٣٠ ٠٨٤٥ ١٨٠٠١

لاستخدام الدردشة النصية يرجى إرسال رسالة قصيرة على:

٣٤٣ ٠٣٤ ٠٧٨٦٠

بدءاً من ١ مايو ٢٠١٩، سيتمكن أيضاً كل من يمتلك حق الوصول لتطبيق هيئة الخدمات الصحية الوطنية من استخدام التطبيق لتسجيل قراره في سجل المتبرعين بالأعضاء الخاص بهيئة الخدمات الصحية الوطنية. 

يمكنك تنزيل تطبيق هيئة الخدمات الصحية الوطنية من متجر التطبيقات أو جوجل بلاي.



"لقد غير التبرع بالأعضاء حياتي. يمكنني الآن قضاء الوقت مع عائلتي وأطفالي و عدت إلى العمل بمهنة التدريس في المجتمع."